



CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'OPIMUM  
 Point 6 de l'ordre du jour

EXAMEN DU PROJET DE PROTOCOLE VISANT A REGLEMENTER LA PRODUCTION,  
 LE COMMERCE INTERNATIONAL, LE COMMERCE DE GROS ET L'EMPLOI DE L'OPIMUM  
 (E/2186, annexe)

Nouvelle numérotation des chapitres et  
 articles telle qu'elle est recommandée  
 par le Sous-Comité de rédaction

<u>Nouveau numéro</u>	<u>Titre</u>	<u>Ancien numéro</u>	
Préambule	Préambule	Préambule	L.44
<u>Chapitre I</u>	Définitions	<u>Chapitre I</u>	L.44
Article 1	Définitions	Article 1	L.44
<u>Chapitre II</u>	Réglementation de la production, du commerce et de l'emploi de l'opium	<u>Chapitre II</u>	L.44
Article 2	Emploi de l'opium	Article 5	L.45
Article 3	Contrôle dans les Etats producteurs	Article 2	L.44
Article 4	Contrôle de la paille de pavot	Nouvel article 3	L.44
Article 5	Limitation des stocks	Article 3	L.45
Article 6	Commerce international de l'opium	Article 4	L.45
Article 7	Disposition de l'opium saisi	Article 6	L.45
<u>Chapitre III</u>	Renseignements à fournir par les gouvernements	<u>Chapitre III</u>	L.49
Article 8	Evaluations	Article 7	L.49
Article 9	Statistiques	Article 8	L.49
Article 10	Rapport au Secrétaire général	Article 9	L.49

53-17214

<u>Nouveau numéro</u>	<u>Titre</u>	<u>Ancien numéro</u>	
<u>Chapitre IV</u>	Mesures internationales de surveillance et de mise en oeuvre	<u>Chapitre V</u>	L.54
Article 11	Mesures administratives	Article 12	L.54
Article 12	Mesures de mise en oeuvre	Article 12bis	L.54
Article 13	Application aux Etats non-Parties	Article 12ter	L.54
<u>Chapitre V</u>	Clauses finales	<u>Chapitre VI</u>	L.49
Article 14	Mesures d'application	Article 10	L.49
Article 15	Différends	Article 13	L.45
Article 16	Signature	Article 14	L.53
Article 17	Ratification	Article 15	L.45
Article 18	Adhésion	Article 16	L.53
Article 19	Mesures transitoires	Article 17	L.47
Article 20	Clause d'application territoriale	Article 18	L.53
Article 21	Entrée en vigueur	Article 19	L.45
Article 22	Révision	Article 20	L.45
Article 23	Dénonciation	Article 21	L.45
Article 24	Expiration	Article 22	L.45
Article 25	Notifications du Secrétaire général	Article 23	L.45

-----